

*SURAT PAULUS NANG KADUA  
UNTU' JAMAAT KA'*

## **TESALONIKA**

### **Kata pamula'atn nang nyalasatn isi' surat**

Jamaat ka' Tesalonika bingung barang ia ka' koa nape' nau'an ahe nang tajajia' ka' kaatangan Tuhan Yesus kadua kalinya. Ada dari nya ka' koa nang bakata kade' kaatangan Yesus kadua kalinya dah atakng. Ada uga' nang ina' agi' bakaraja jukut ia ka' koa bakata kade' Tuhan Yesus atakngnga' sabantar agi'.

Jaji Paulus nyonteng surat nian untu' ia ka' koa biar ia ka' koa batol-batol nau'an ajaran nang banar tentang hal-hal nian. Paulus nantuatn untu' ia ka' koa kade' Yesus Karistus nape' atakng, katanya: sanape' Karistus atakng kadua kalinya, arus atakng saurakng nang dinyabut: "Talino Jahat". Gara-gara pakarajaatn Talino Jahat koa, semua urakng-urakng ka' dunia ngalamia' manyak kasusahatn.

Ka' dalapm surat nian, Paulus minta' ka' urakng Tesalonika biar ia ka' koa batahan dalapm kasusahatn nang di nya ka' koa ngalami' tagal kapucaya'atn nya ka' Yesus. Paulus ngajar biar ia ka' koa masing-masing bakaraja untu' biaya idup nya ka' koa, sama lea Paulus man ayukng-ayukngnya. Uga' biar ia ka' koa tatap babuat edo'.

## Salam

**1** Dari Paulus, Silwanus man Timotius, untu' jamaat-jamaat nang pucaya' ka' Tesalonika, ka' dalapm Allah, Apa' diri' man Tuhan Yesus Karistus. **2** Kira'nya Allah, Apa' diri', man Tuhan Yesus Karistus nojokatn kabaikatn ati-Nya man mare' ka' kita' idup nang panuh dame.

### **Basukur man bado'a**

**3** Sodara-sodara kami kaja batarima' kasih ka' Allah jukut kita' sia' pucaya' ka' Tuhan Yesus Karistus. Man kami uga' batarima' kasih jukut kasih kita' ka' seko' man nang lainnya sia' kuat. **4** Koalah tagalnya , ka' maea' ma'an kami ampus nabo' jamaat-jamaat Allah, kami kaja ngesahatn tentang kita' man karepoatn. Kami repo ngesahatn lemae kita' tatap kuat pucaya' ka' Tuhan Yesus, biarpun kita' ngalami' aniaya man singsara. **5** Cara kita' batahan lea koa muktiatn kade' Allah gia batindak adil ka' talino, sampe kita' ditantuatin pantas tama' ka' dalapm Karajaan Allah. Barang memang kita' tagah singsara tagal ngasi' ka' Allah. **6** Allah manjawata' nang adil man mare'a' ukuman nang barat ka' ia ka' koa nang manjawat kita' singsara. **7** Man Ia mare' parasaan nang repo ka' kita' nang dinindas, man uga' ka' kami, ka' wa'tu Tuhan Yesus atakng dari saruga madahatn diri'-Nya basama-sama man malaekat-malaekat-Nya, dalapm kuasa-Nya, man dalapm nyala api. **8** Man samua urakng nang ina' kanal ka' Allah man nang bai' ngasi' ka' Kabar Baik tentang Tuhan Yesus di-Nya ukuma'. **9** Ia ka' koa diukuma'

salama-lamanya, dijauhatn dari adapatn Tuhan, man ia ka' koa ina' suah nele'a' sidi luar biasanya koasa Allah.<sup>10</sup> Ukuman koa jajia' taka' Tuhan Yesus atakng agi' na'e. Ka' wa'tu koa, Ia dimuliaatnna' man dipuji di samua urakng nang pucaya' ka' Ia. Man kita' uga' sama-sama umat Allah koa, tagal kita' dah pucaya' pakataatn koa nang kami ngesahatn.<sup>11</sup> Untu' koalah kami gia bado'a untu' kita', biar Allah manto' kita' idup pas man kamao'an-Nya, barang untu' koalah Ia nyaru' kita' jaji umat-Nya. Kami uga' bado'a man koasa Allah, kita' bisa manjawat hal nang edo' man nyalasaiatn sigana nang kita' ngarajaatn tagal kita' pucaya' ka' Yesus.<sup>12</sup> Man nang koa, dama Yesus Tuhan diri' dimuliaatn ka' dalapm kaidupatn kita', man kita' uga' dihormati' tagal Allah man Tuhan diri', Yesus Karistus, sidi baik ati ka' diri'.

### **Kajahatatn talino sanape' Tuhan Yesus atakng**

**2** Ampeatn kami mao' nyontengan tentang wa'tu taka' Tuhan Yesus Karistus atakngnga' agi' man Allah ngomo'an diri' basama-sama batamu man Ia. Sodara-sodara, kami minta'<sup>2</sup> biar kita' ame mudah bingung man gulinsah, taka' ada urakng-urakng nang ngajaratn kade' ari kaatangan Tuhan Yesus kadua kalinya koa dah tajaji. Ame pucaya' ka' ia ka' koa, sakalipun ia ka' koa bakata pasatn nian dari roh Allah ato dari ajaran kami man dari surat kami babaro.<sup>3</sup> Man amelah miaratn urakng nipi kita' man cara ahe pun uga'. Sanape' ari kaatangan Tuhan Yesus, arus tajaji dolo' urakng nang rami barontak ngalawan Allah. Man ada saurakng nang dinyabut Talino Jahat nang nampeatnna' diri', ia koa dinantuatin untu' tama' ka' naraka.

<sup>4</sup> Man kasombongan Talino Jahat koa ngalawana' man ninggian diri'nya ka' atas samua nang di talino nyambah, ato samua nang di talino ngangap Allah. Bahkan ia duduka' ka' dalapm Rumah Kudus Allah man madahatn kade' diri'nya koalah Allah.

<sup>5</sup> Ina' ke' kita' ingat, kade' hal koa pancah kungataatn ka' kita', taka' aku masih man kita'? <sup>6</sup> Man ampeatn, kita' nau'an ahe nang nahan Talino Jahat koa untu' atakng, sampe ia nape' atakng madahatn diri'nya. <sup>7</sup> Ia nang manjawat kajahatatn koa, dah mulai' bakaraja nosok-nosok, jukut masih ada nang ngalang-ngalangi'nya. Tapi na'e kade' nang ngalangi'nya koa dah di Allah nyingkiratn, <sup>8</sup> baru'lah katele'atn Talino Jahat koa. Taka' Tuhan Yesus atakng agi', Ia munuha' Talino Jahat koa man sengat dari molot-Nya. <sup>9</sup> Kaatangan Talino Jahat koa dari koasa Ibalis, kapala' setan-setan. Man ia manjawata' hal-hal nang luar biasa man hal-hal ajaip man tanda-tanda untu' nипу urakng. <sup>10</sup> Talino Jahat koa uga' magunaana' sigana macam cara nang jahat untu' nипу urakng-urakng. Ia ka' koa dibinasaatna' barang ia ka' koa ina' suka man bai' narima' barita nang banar tentang Yesus Karistus nang baya nyalamatatn nya ka' koa. <sup>11</sup> Koalah tagalnya Allah ngatangan ka' ia ka' koa kuasa nang nyasatatn, sampe ia ka' koa pucaya' ka' ahe nang ina' banar. <sup>12</sup> Allah manjawat lea koa biar urakng-urakng nang ina' suka ka' ajaran nang banar, tapi suka manjawat nang jahat, pasti diukuma'.

## Dimilih untu' disalamatatn

<sup>13</sup> Sodara-sodara nang di Tuhan Yesus ngasihi', kami arus kaja basukur ka' Allah, barang dari mulanya Allah dah milih kita' untu' disalamatatn. Koa tajaji tagal pakarajaatn Roh Kudus nang ngudusatn kita', uga' tagal kita' pucaya' ka' kabar nang banar dari Allah. <sup>14</sup> Untu' koalah Allah nyaru' kita' lewat Kabar Baik nang kami ngesahatn ka' kita', biar kita' namu agiatn dalapm kamuliaatn Yesus Karistus, Tuhan diri'. <sup>15</sup> Jadi, kita' arus badiri kuat man ingatlah sigana ajaran nang dah kita' narima' dari kami, baik nang kami nyampeatn secara langsung ato pun nang kami nulis. <sup>16</sup> Tuhan diri', Yesus Karistus, man Allah, Apa' diri', kaja ngibur man manjawat kita' ngarapatn nang edo' jukut Ia ngasihi' man nojokatn kabaikatn ati-Nya ka' kita'. Kami bado'a biar Tuhan Yesus man Allah <sup>17</sup> ngibur atinyu man nguatatn kita' biar kita' baya manjawat man nyampeatn sigana hal nang edo'.

## Bado'a man bakaraja

**3** Ahirnya, sodara-sodara taruslah bado'a ka' Allah untu' kami, biar barita tentang Tuhan Yesus ganceh didangngar ka' manyak tempat lain man ditarima' baik, sama lea nang kita' manjawat. <sup>2</sup> Man bado'alah biar kami dibebasatn dari urakng-urakng nang sidi jahat nian, barang manyak urakng nang nangngar barita tentang Yesus tapi ina' pucaya'. <sup>3</sup> Tapi Tuhan koa setia, Ia nguatatna' kita' man ngalinukngi' kita' dari nang jahat. <sup>4</sup> Man kami pucaya' ka' Tuhan, kade' ahe nang kami pasatn

ka' kita', kita' panjawat man kita' panjawata' ma'an. <sup>5</sup> Kami bado'a biar Tuhan ngirikng kita' untu' labih ngarati kade' Allah ngasihi' kita' man manto' kita' batahan dalapm kasingsaraatn lea Karistus.

<sup>6</sup> Sodara-sodara, dalapm dama Tuhan Yesus Karistus, kami parentahatn biar kita' jauhi' samua sodara nang idupnya pamalas man nang ina' nuruti' ajaran-ajaran nang kami ajaratn ka' ia ka' koa. <sup>7</sup> Kita' babaro nau'an lemae saarusnya kita' niru kaidupatn kami barang kami buke' pamalas taka' kami badiapm man kita'. <sup>8</sup> Kami ina' makatn makanan urakng nang ina' dibayar. Sabaliknya siakng malaman kami bakaraja paluh memeh biar kami ina' nyusahi' sae pun uga' ka' antara kita'. <sup>9</sup> Kami manjawat nian, buke' tagal kami ina' bahak ka' bantuan dari kita', tapi kami mao' nyajiatna' diri' kami jaji conto untu' kita' turuti'. <sup>10</sup> Taka' kami man kita', kami mare' parentah nian: kade' ada nang bai' bakaraja, usah ia makatn! <sup>11</sup> Kami ngataatn lenian, gara-gara kami dah nangngar kade' ka' antara kita' ada nang pamalas. Ia ka' koa ina' karaja ahe-ahe tapi sibuk nyampuri' urusan urakng lain. <sup>12</sup> Mpakoalah kami minta' man nasehati' ka' dalapm Tuhan diri' Yesus Karistus, biar ia ka' koa ngubah tabiatnya ka' koa man mulai' bakaraja agi' sampe ia ka' koa baya mali makanannya babaro. <sup>13</sup> Man kita', sodara-sodara amelah latih manjawat ahe nang banar. <sup>14</sup> Kade' ada urakng nang ina' nuruti' pakataatn kami dalapm surat nian, ati-ati boh ka' urakng nang lekoam ame bagaul man ia biar ia supe'. <sup>15</sup> Tapi ame jadiatn urakng koa saolah-olah munsuhnnyu, tapi nasehati' ia lea sodara.

## Salam pangabisatn

<sup>16</sup> Ampeatn, kami bado'a ka' Allah biar Ia mare'atn idup nang panuh dame tiap wa'tu man dalapm sigana hal. Tuhan nyaratai' kita' samua. <sup>17</sup> Aku, Paulus, man kokotku babaro nyontengan kata-kata pangabisatn nian ka' kita'. <sup>18</sup> Kira'nya Tuhan diri' Yesus Karistus nele'atn kabaikatn ati-Nya ka' kita' samua! Amin.